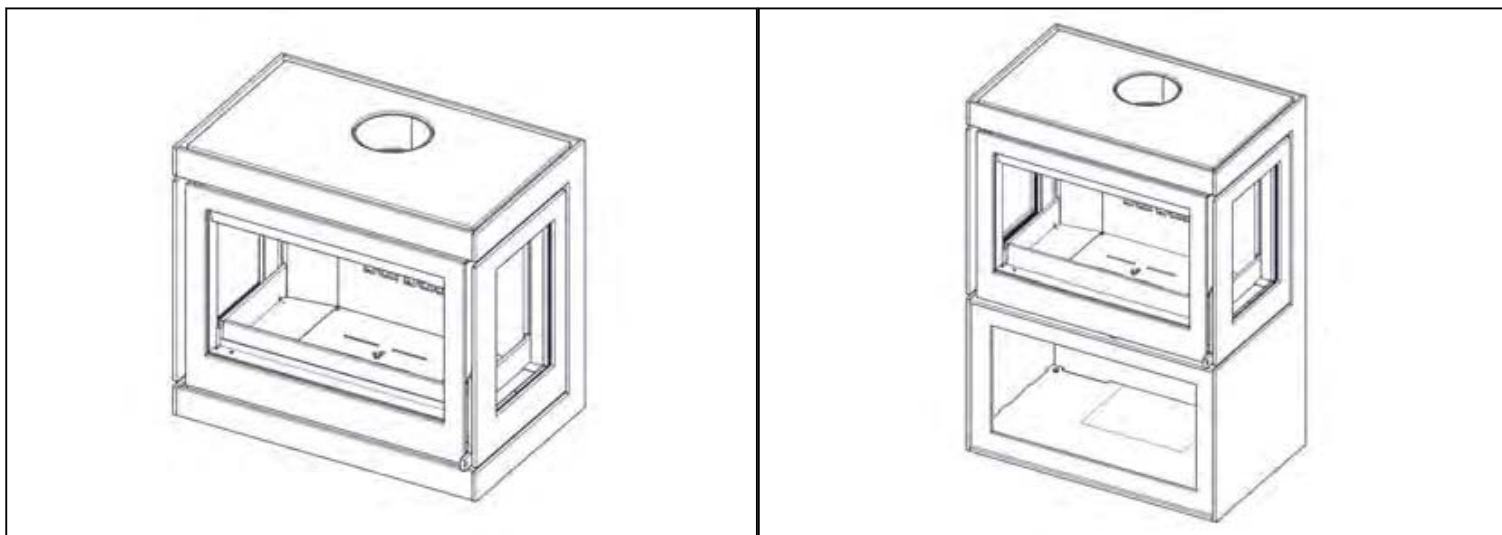


barbas . wood fires

Manuel d'installation et de maintenance

BOX Panorama 65



CE

Numéro de série :

Date de production :

© **Barbas Bellfires BV**

Ce document, en tout ou partie, ne peut être reproduit, enregistré sur un système d'archivage ou transmis, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie et enregistrement ou autre sans la permission écrite de Barbas Bellfires BV. Ce document pourrait comporter des inexactitudes techniques ou des erreurs typographiques. Barbas Bellfires BV se réserve le droit de réviser le contenu de ce document de temps en temps.

Informations de contact

Barbas Bellfires BV

Hallenstraat 17, 5531 AB Bladel, Pays-Bas

Téléphone : +31 49 733 9200

E-mail : info@barbas.com


Table des matières

1	Déclaration de performances.....	5
1.1	BOX Panorama 65.....	5
1.2	BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches.....	6
1.3	BOX Panorama 65 avec chaise murale.....	7
2	À propos de ce document.....	8
2.1	Mode d'emploi de ce document.....	8
2.2	Avertissements et précautions utilisés dans ce document.....	8
2.3	Documentation connexe.....	8
3	Description.....	9
3.1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	9
3.2	Utilisation prévue.....	12
4	Sécurité.....	13
4.1	Instructions de sécurité pour l'installation.....	13
4.2	Distances de sécurité avec les matériaux inflammables et ininflammables.....	13
4.2.1	Distances de sécurité BOX Panorama 65.....	14
4.2.2	Distances de sécurité BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches.....	15
4.2.3	Distances de sécurité BOX Panorama 65 avec chaise murale	15
4.3	Instructions de sécurité relatives à l'environnement.....	17
5	Installation.....	18
5.1	Exigences d'installation.....	18
5.1.1	Exigences d'installation de l'appareil.....	18
5.1.2	Exigences sur le conduit de cheminée.....	18
5.2	Procédure d'installation.....	19
5.2.1	Installation de l'appareil BOX Panorama 65	19
5.2.2	Installation de l'appareil BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches.....	20
5.2.3	Connexion du tuyau d'alimentation en air de combustion externe sur le BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle.....	20
5.2.4	Installation de l'appareil BOX Panorama 65 avec chaise murale.....	21
5.3	Connexion du tuyau de gaz de conduit.....	23
5.4	Effectuer le contrôle final de l'appareil.....	24
6	Maintenance annuelle.....	25
6.1	Appareil.....	25
6.2	Alimentation en air de combustion.....	25
6.3	Conduit de cheminée.....	25
7	Retrait de l'intérieur de la chambre de combustion.....	26
8	Données techniques.....	29
8.1	Données techniques.....	29

9	Dimensions	31
9.1	Dimensions BOX Panorama 65.....	31
9.2	Dimensions BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches.....	32
9.3	Dimensions BOX Panorama 65 avec chaise murale.....	33
10	Conditions de la garantie.....	34

1 Déclaration de performances

1.1 BOX Panorama 65





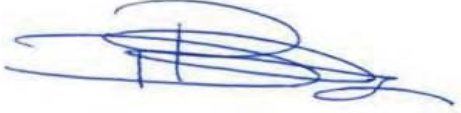
Déclaration des Performances
 Conforme regulation (EU) 305/2011
No. 1.822.081-1 - CPR-2013/07/01

1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 65
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Bellfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée SGS Nederland BV, No. 0608 a délivré rapport d'essai EZKA/2018-01/00004-5 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
Spécification technique harmonisée	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caractéristiques essentielles	Performance
Sécurité au feu	Conforme
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = 200 Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1150 Plancher = 30
Risque de sortie de combustible	Conforme
Emission produits de combustion	CO = 0.1 vol%
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Accessibilité et nettoyage	Conforme
Rejet de substances dangereuses	NPD
Pression maximale	Pas applicable
Température fumées à puissance nominale	T = 322 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)	NPD
Puissance	Conforme
Puissance nominale	9.2 kW
Puissance à l'ambiance	9.2 kW
Puissance à l'eau	- kW
Rendement	76.2 %
8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé pour le fabricant et son mom par:


Danny Bajens, directeur
 (Nom et fonction)


Bladel; 18 septembre 2018
 (date et lieu de délivrance)



.....
 (Signature)

1.2 BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches





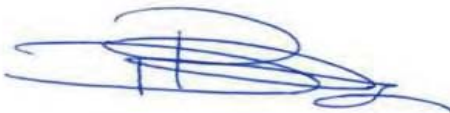
Déclaration des Performances
 Conforme regulation (EU) 305/2011
No. 1.822.083-1 - CPR-2013/07/01

1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Bellfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée SGS Nederland BV, No. 0608 a délivré rapport d'essai EZKA/2018-01/00004-5 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
Spécification technique harmonisée	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caractéristiques essentielles	Performance
Sécurité au feu	Conforme
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = 200 Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1150 Plancher = -
Risque de sortie de combustible	Conforme
Emission produits de combustion	CO = 0.1 vol%
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Accessibilité et nettoyage	Conforme
Rejet de substances dangereuses	NPD
Pression maximale	Pas applicable
Température fumées à puissance nominale	T = 322 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)	NPD
Puissance	Conforme
Puissance nominale	9.2 kW
Puissance à l'ambiance	9.2 kW
Puissance à l'eau	- kW
Rendement	76.2 %
8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé pour le fabricant et son mom par:



Danny Baijens, directeur
 (Nom et fonction)

Bladel; 18 septembre 2018
 (date et lieu de délivrance)



.....
 (Signature)

1.3 BOX Panorama 65 avec chaise murale

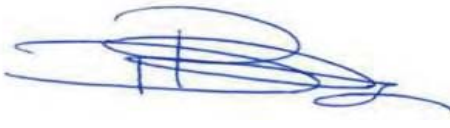
Déclaration des Performances
 Conforme regulation (EU) 305/2011
No. 1.822.082-1 - CPR-2013/07/01

1. Code d'identification unique du produit type	BOX Panorama 65 avec chaise murale
2. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant	Appareil pour le chauffage domestique avec combustible solide sans production eau chaude
3. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5	Barbas Bellfires BV; Hallenstraat 17; 5531 AB Bladel; Pays-Bas
4. Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Pas applicable
5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 3
6. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	Laboratoire notifiée SGS Nederland BV, No. 0608 a délivré rapport d'essai EZKA/2018-01/00004-5 sur la base de système 3
7. Performances déclarées	
Spécification technique harmonisée	EN13240:2001/A2:2004/AC:2007
Caractéristiques essentielles	Performance
Sécurité au feu	Conforme
Distance de sécurité de matériel combustible	Distance minimal, en mm Contre-feu = Onbrandbare wand Latérale = 550 Dessus = - Devant = 1150 Plancher = 30
Risque de sortie de combustible	Conforme
Emission produits de combustion	CO = 0.1 vol%
Température de surface	Conforme
Sécurité électrique	Conforme
Accessibilité et nettoyage	Conforme
Rejet de substances dangereuses	NPD
Pression maximale	Pas applicable
Température fumées à puissance nominale	T = 322 °C
Résistance mécanique (pour supporter une cheminées)	NPD
Puissance	Conforme
Puissance nominale	9.2 kW
Puissance à l'ambiance	9.2 kW
Puissance à l'eau	- kW
Rendement	76.2 %
8. Les performances du produit identifié aux point 1 sont conformes aux performances déclarées indique au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé pour le fabricant et son mom par:

Danny Baijens, directeur
(Nom et fonction)

Bladel; 18 septembre 2018
(date et lieu de délivrance)



 (Signature)

2 À propos de ce document

Ce document présente les informations nécessaires pour exécuter les tâches suivantes sur la BOX Panorama 65 :

- Installation
- Maintenance

Ce document se réfère à la BOX Panorama 65 étant « l'appareil ». Ce document est un élément essentiel de votre appareil. Lisez-le attentivement avant de travailler sur l'appareil. Conservez-le en lieu sûr.

Les instructions d'origine du document sont en anglais. Les versions dans d'autres langues du document sont des traductions des instructions d'origine. Il n'est pas toujours possible de fournir une illustration détaillée de chaque élément unique de l'équipement. Les illustrations dans ce document présentent une configuration typique. Les illustrations sont uniquement réservées à un usage d'instruction.

2.1 Mode d'emploi de ce document

1. Familiarisez-vous avec la structure et la teneur du document.
2. Lisez en détail le chapitre relatif à la sécurité.
3. Assurez-vous de comprendre toutes les instructions.
4. Appliquez intégralement les procédures et selon la séquence indiquée.

2.2 Avertissements et précautions utilisés dans ce document

Avertissement



Si vous ne respectez pas ces instructions, vous créez un risque de blessure grave, voire mortelle.

Précaution

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous créez un risque de dégâts pour l'équipement ou les biens.

Note

Une note indique un complément d'informations.

Symbole	Description
	Signe visuel de danger
	Signe visuel d'avis

2.3 Documentation connexe

- Manuel d'installation et de maintenance
- Manuel utilisateur

3 Description

3.1 Vue d'ensemble de l'appareil

En option, l'appareil est disponible avec une chaise murale afin de le fixer au mur ou encore avec un module stockage de bûches sous l'appareil.

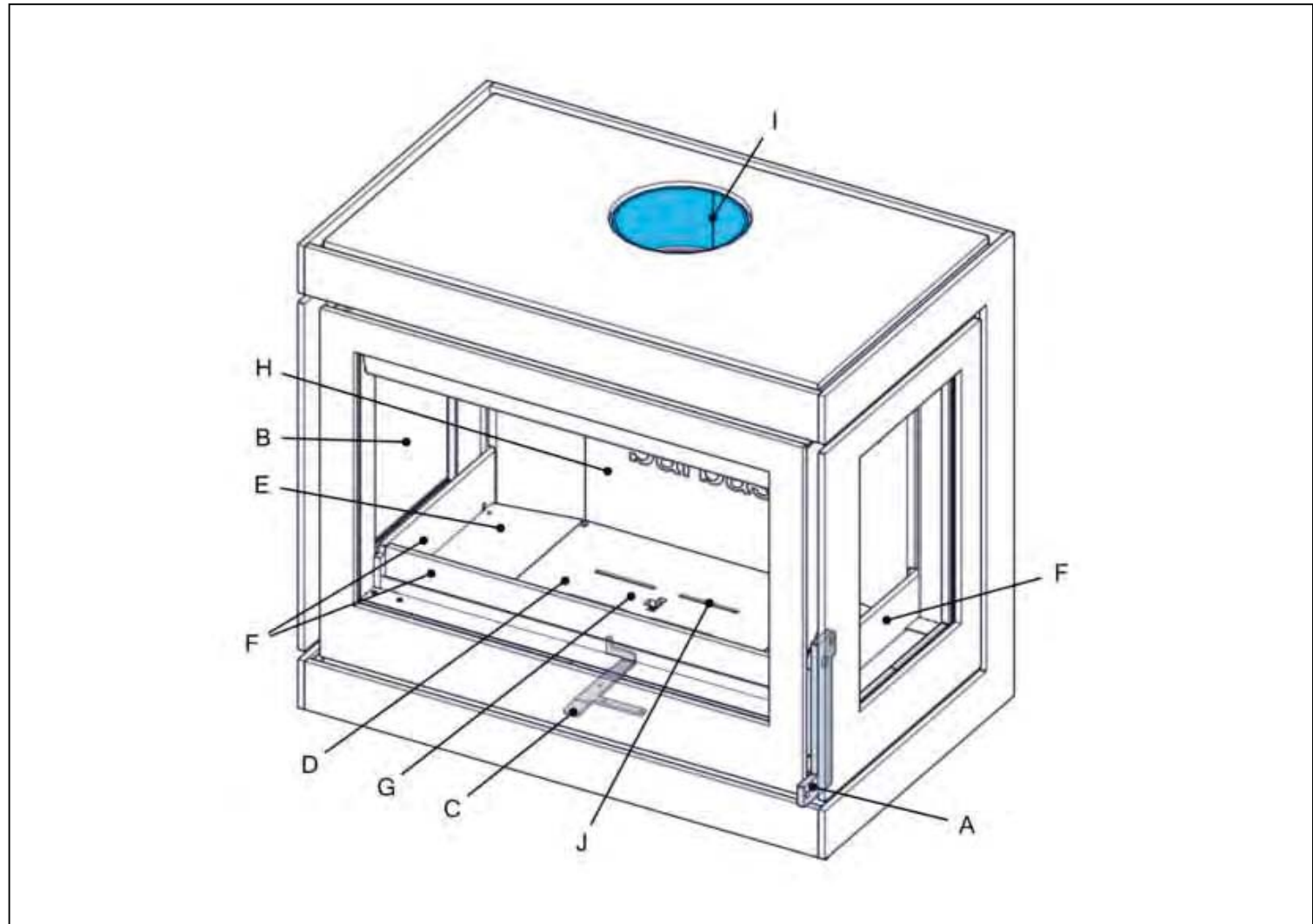


Table 1 : Vue supérieure

	Élément	Description
A	Poignée	Utilisez la poignée pour ouvrir et fermer la porte.
B	Vitre	La vitre maintient les gaz de conduit dans l'appareil et assure l'herméticité de la chambre de combustion.
C	Levier de commande	Utilisez le levier de commande afin de contrôler la quantité d'air de combustion.
D	Grille	Cache de cendrier. Entrée d'air primaire dans la chambre de combustion.
E	Plaques inférieures	Plaques à gauche et à droite de la grille pour protéger le fond de l'appareil
F	Protections de bûches	1 plaque avant et 2 plaques latérales pour empêcher les bûches de bois et les cendres de tomber de l'appareil
G	Cendrier	Plateau recueillant les cendres tombées à travers la grille.
H	Panneau céramique	Cache de l'arrière de la chambre de combustion.
I	Connexion de conduit	La connexion au système de conduits extrayant les gaz de conduit.
J	Entrée d'air primaire	Alimentation en air de combustion à travers la grille et dans la chambre de combustion. L'air primaire a pour fonction de démarrer le feu.

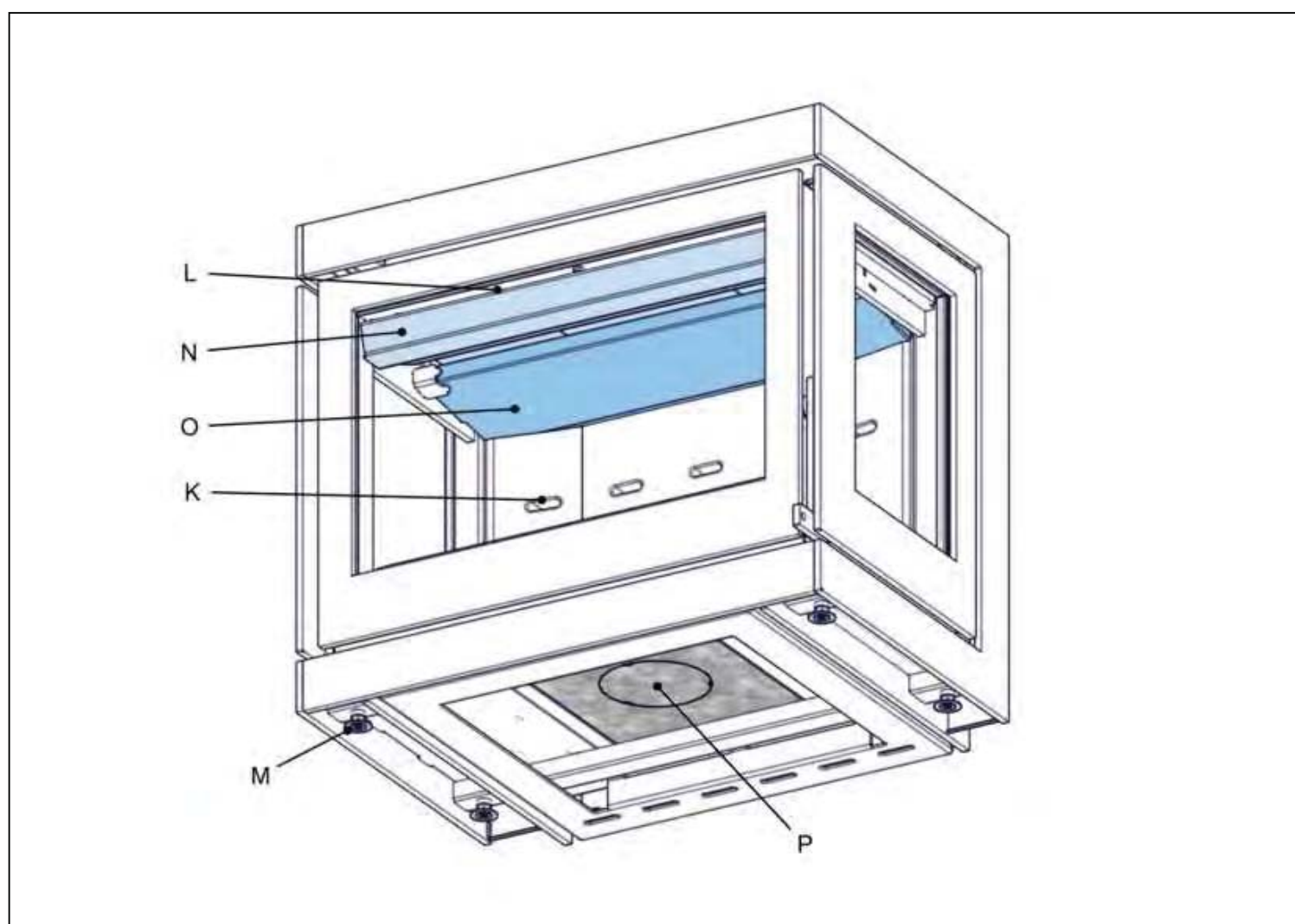


Table 2 : Vue inférieure

	Élément	Description
K	Entrée d'air secondaire	Alimentation en air de combustion à travers la paroi arrière et dans la chambre de combustion. L'air secondaire a pour fonction d'assurer un surcroît d'air de combustion pour une combustion propre.
L	Entrée de balayage d'air	Alimentation en air de combustion à travers le sommet de l'appareil et dans la chambre de combustion. Le lavage d'air a pour fonction d'éviter les dépôts de suie sur la vitre.
M	Pieds réglables	4 pieds réglables pour niveler l'appareil
N	Défecteur supérieur	Plaque d'acier au sommet de la chambre de combustion au-dessus du déflecteur inférieur
O	Défecteur inférieur	Plaque céramique au sommet de la chambre de combustion
P	Entrée d'air de combustion externe (option)	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.

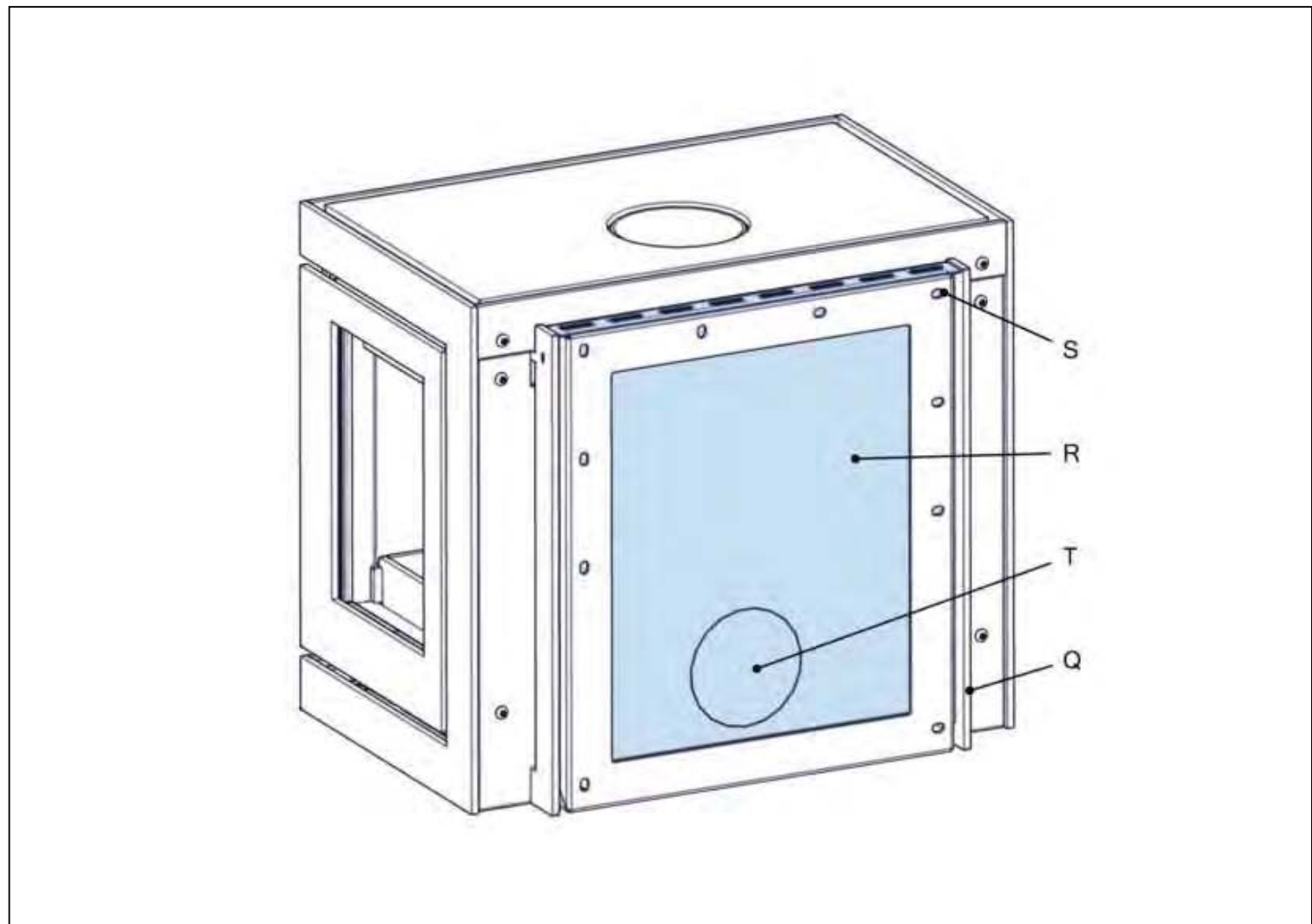


Table 3 : Vue arrière (pour BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle)

	Élément	Description
Q	Chaise murale	La chaise murale soutient l'appareil en cas de fixation murale
R	Cache	Cache de protection du mur contre le rayonnement thermique
S	Orifices de vis	Fixez la chaise murale au mur avec les vis placées dans les orifices de vis
T	Entrée d'air de combustion externe (option)	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.

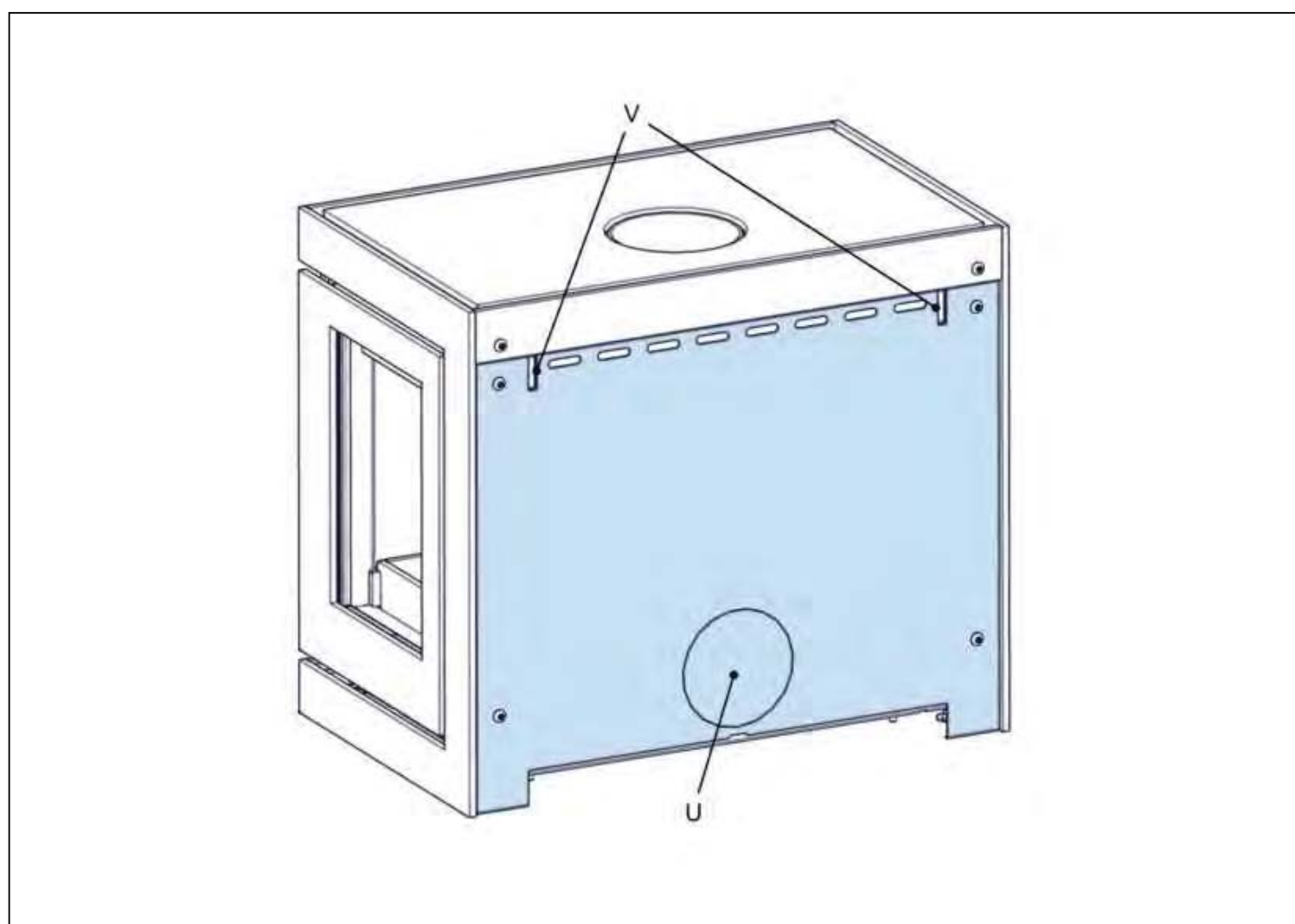


Table 4 : Vue arrière

	Élément	Description
U	Entrée d'air de combustion externe	Alimente l'appareil en air de combustion. Cette option est uniquement disponible en cas de commande avec l'appareil.
V	Fentes	Uniquement pour BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle. Les fentes assurent que l'appareil est correctement positionné sur la chaise murale.

3.2 Utilisation prévue

L'appareil est destiné à un usage intérieur pour chauffer la pièce où il est installé. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

L'appareil est destiné à un usage avec des bûches ou des briquettes de bois comme combustible. N'utilisez aucun autre combustible.

L'appareil est destiné à un usage avec la porte fermée.

L'appareil peut uniquement être utilisé à un endroit respectant ses exigences d'installation.

L'appareil est destiné à un usage intermittent et n'est pas prévu pour un usage continu.

L'appareil est destiné au chauffage direct de la pièce. Il est interdit de connecter l'appareil à une installation de chauffage central.

4 Sécurité

4.1 Instructions de sécurité pour l'installation

**Avertissement :**

- L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez l'appareil selon les instructions d'installation suivantes et la réglementation nationale et locale applicable.
- Assurez-vous que la zone autour de la cheminée ne présente jamais de matériaux inflammables. La distance minimum de sécurité est de 100 cm.
- N'installez pas l'appareil contre un mur inflammable. Voir le chapitre [4.2](#) pour les dégagements minimum entre l'appareil et le mur.

**Précaution :**

- Installez l'appareil sur un sol présentant une capacité de charge adéquate. Voir le chapitre [8](#) pour le poids de l'appareil.
- Il est interdit de connecter l'appareil à un conduit également raccordé à un autre appareil.
- Assurez-vous que le conduit de cheminée ne présente aucun craquement et se trouve en bon état de marche général.
- Installez une coiffe adaptée sur la sortie du conduit de cheminée afin d'éviter que les oiseaux ne puissent y nicher.
- Les pièces dans l'appareil peuvent bouger durant le transport. Assurez-vous que ces pièces sont correctement positionnées. Voir le manuel utilisateur.
- N'utilisez pas de ruban opaque sur l'appareil. Le ruban opaque peut endommager la finition de l'appareil.
- Assurez-vous que le conduit de cheminée bénéficie d'une classe de température pour la résistance à la combustion de la suie d'au moins T400.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce dont le système de ventilation engendre des pressions inférieures à -15 Pa.

4.2 Distances de sécurité avec les matériaux inflammables et ininflammables

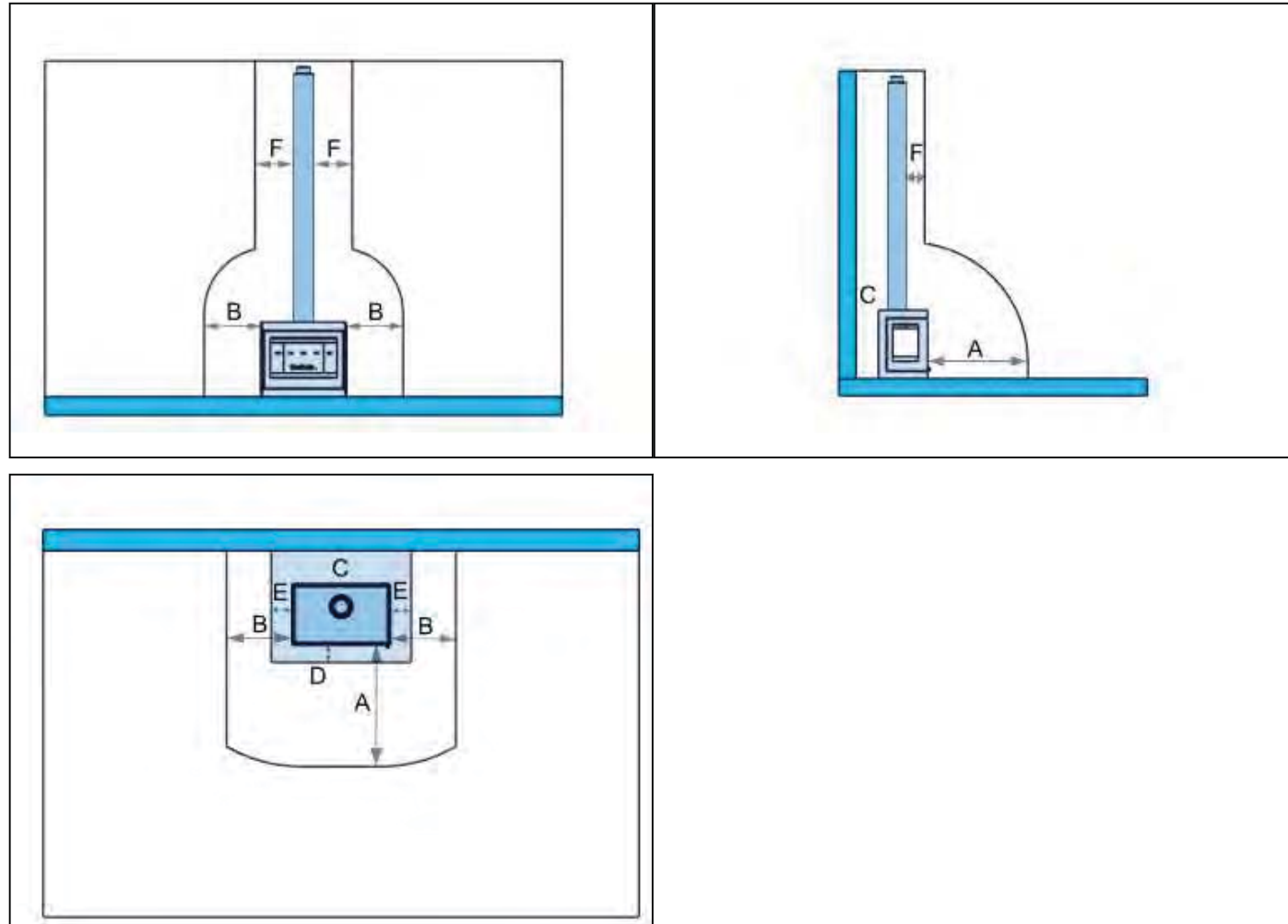
Voir le chapitre applicable pour les distances de sécurité minimum avec les matériaux inflammables et ininflammables

**Note :**

Assurez-vous que les matériaux inflammables proches de l'appareil ne peuvent pas atteindre une température supérieure à 85 °C.

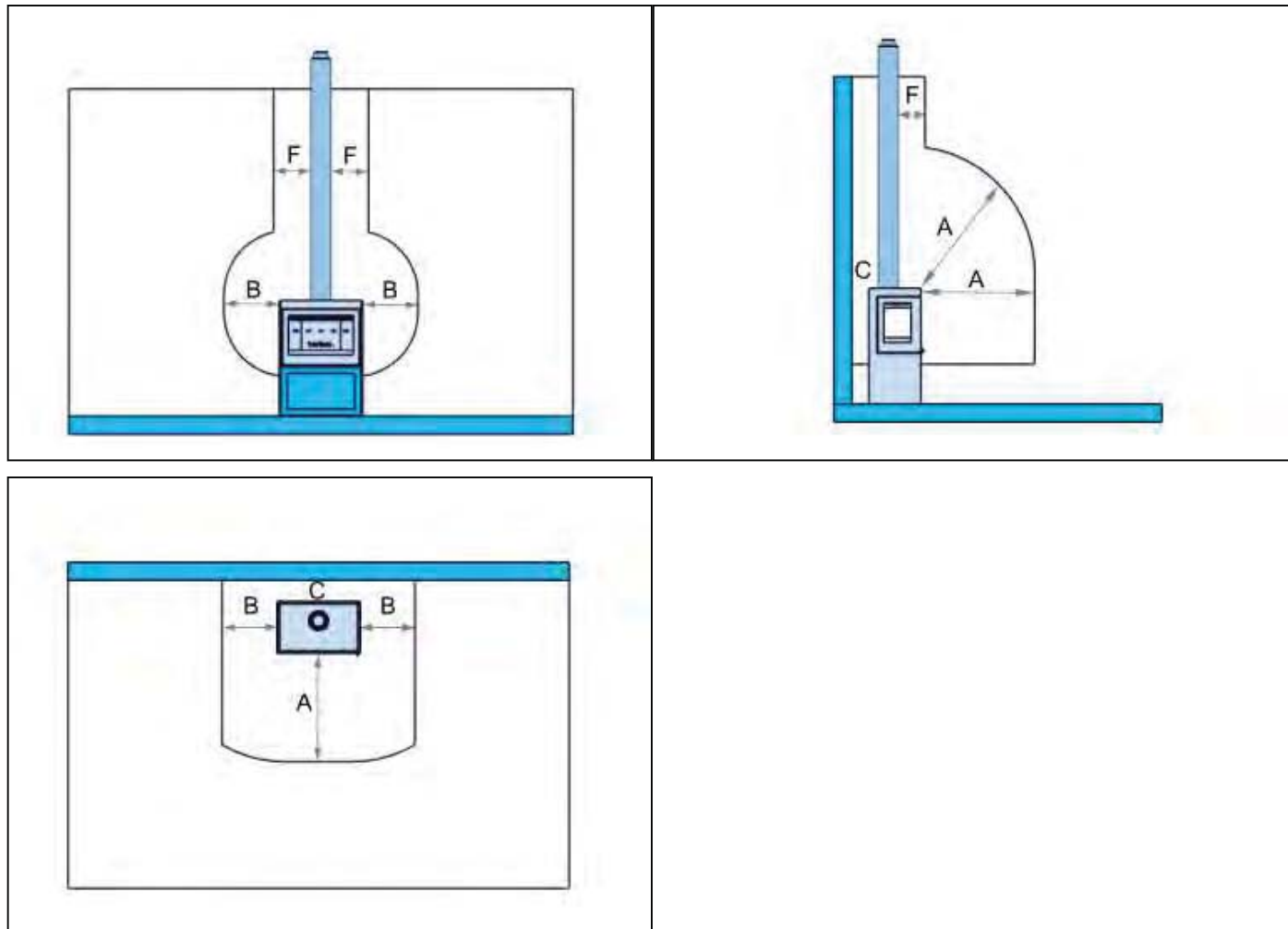
- BOX Panorama 65, voir le chapitre [4.2.1](#).
- BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches, voir le chapitre [4.2.2](#).
- BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle de fixation de l'appareil au mur, voir le chapitre [4.2.3](#).

4.2.1 Distances de sécurité BOX Panorama 65



BOX Panorama 65			
Étiquette	Distance minimum avec les matériaux inflammables en cm	Remarque	Distance minimum avec les matériaux ininflammables en cm
A	115		80
B	55		25
C	20		5
D	Voir remarque.	Installez un foyer ininflammable (sol en pierre) d'une épaisseur minimum de 5 cm si l'appareil est placé sur un sol inflammable. La largeur (E) du foyer doit être au minimum de 15 cm de chaque côté de l'appareil. La profondeur du foyer devant l'appareil (D) est au minimum de 50 cm avec un foyer au niveau du sol. Si l'appareil est placé sur une plateforme inflammable, assurez-vous que la profondeur du foyer ininflammable à l'avant de l'appareil est identique à celle de la plateforme devant l'appareil.	5
E	15		5
F	20		5

4.2.2 Distances de sécurité BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches



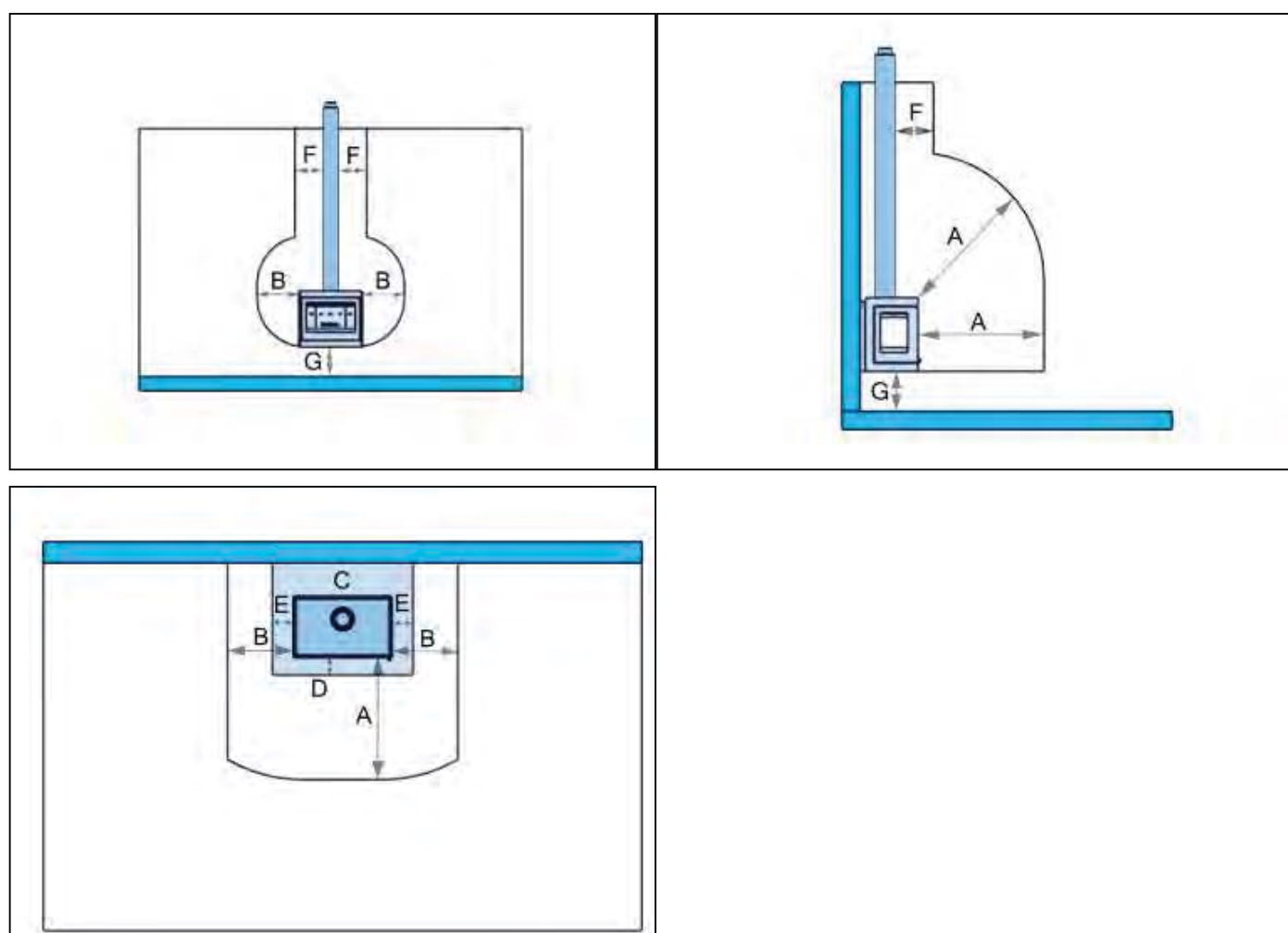
BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches			
Étiquette	Distance minimum avec les matériaux inflammables en cm	Remarque	Distance minimum avec les matériaux ininflammables en cm
A	115		80
B	55		25
C	20		5
D	20	Installez un foyer ininflammable (sol en pierre) si l'appareil est placé sur un sol inflammable. Le foyer doit afficher une profondeur minimum (D) de 20 cm devant l'appareil et une largeur minimum (E) de 15 cm de chaque côté de l'appareil.	5
E	15		5
F	20		5

4.2.3 Distances de sécurité BOX Panorama 65 avec chaise murale

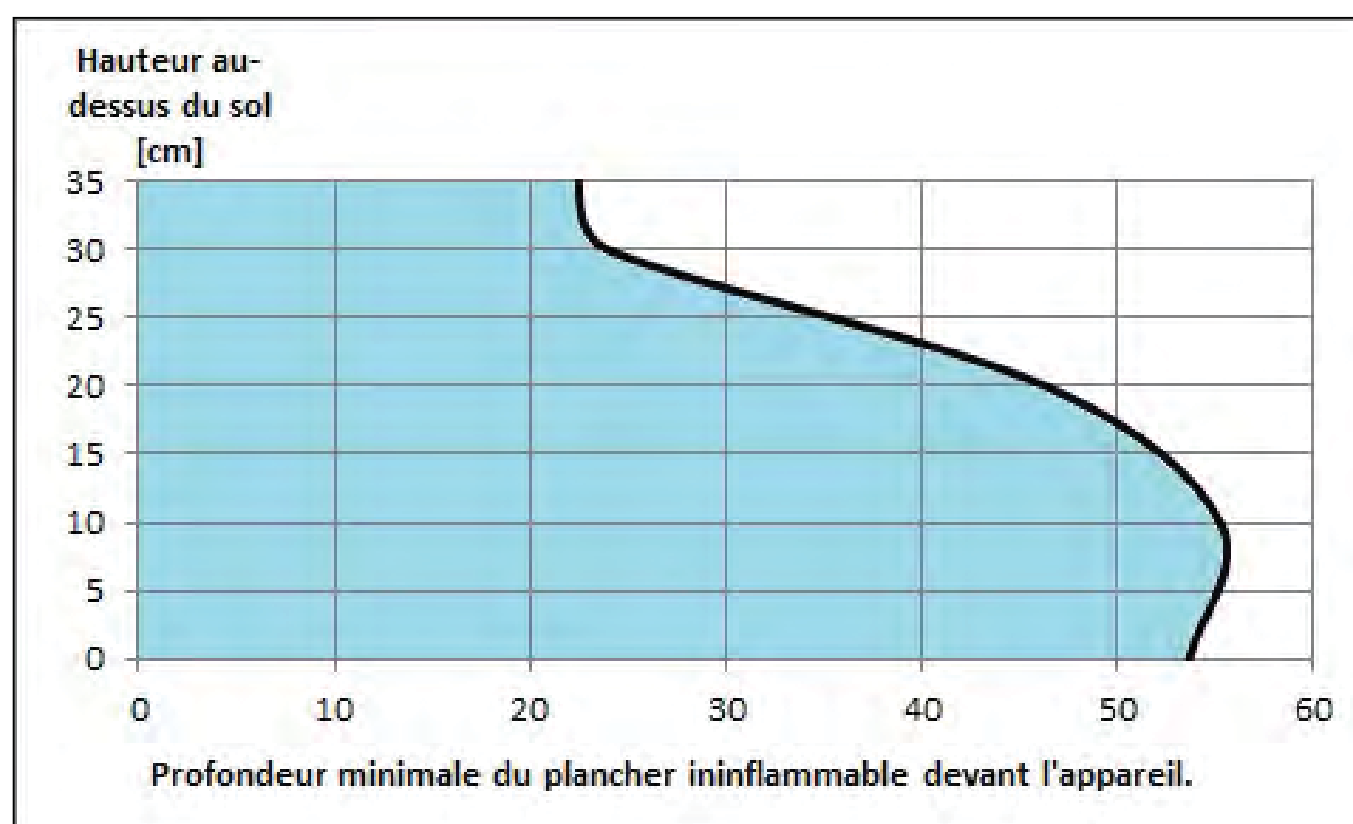


Note :

Utilisez la chaise murale pour fixer l'appareil au mur.



BOX Panorama 65 avec chaise murale			
Étiquette	Distance minimum avec les matériaux inflammables en cm	Remarque	Distance minimum avec les matériaux ininflammables en cm
A	115		80
B	55		25
C	Interdit	N'installez pas l'appareil sur un mur inflammable.	Sans objet
D	20 - 50	Installez un foyer ininflammable (sol en pierre) si l'appareil est placé au-dessus d'un sol inflammable. Le foyer doit présenter une largeur minimum (E) de 15 cm de chaque côté de l'appareil. La profondeur du foyer devant l'appareil (D) dépend de la distance entre le soubassement du boîtier et le sol. Voir le graphique à la suite.	Sans objet
E	Sans objet		Sans objet
F	20		5
G	10		5



Exemple pour le graphique : Si le fond du BOX Panorama 65 avec chaise murale est à 25 cm au-dessus du sol (axe vertical sur le graphique), la profondeur du sol ininflammable devant l'appareil (axe horizontal sur le graphique) est au minimum de 35 cm.

4.3

Instructions de sécurité relatives à l'environnement

- Mettez les matériaux d'emballage au rebut dans le respect de l'environnement.
- Mettez les piles au rebut comme des déchets chimiques.
- Mettez la vitrocéramique thermorésistante au rebut comme un déchet ménager. Ne mettez pas la vitrocéramique thermorésistante au rebut dans le conteneur de recyclage du verre.
- Mettez au rebut un appareil devenu obsolète selon les instructions des autorités ou de l'installateur.
- Respectez la réglementation locale.

5 Installation

5.1 Exigences d'installation

5.1.1 Exigences d'installation de l'appareil

- Assurez-vous que le lieu respecte les exigences de sécurité. Voir le chapitre 4.
- Assurez-vous que le sol est en béton ou constitué d'une chappe en matériau non-combustible.
- Assurez-vous que le sol peut soutenir le poids de l'appareil. Voir le chapitre 8 pour le poids de l'appareil.
- Assurez-vous que le mur peut soutenir le poids d'un appareil en cas de fixation murale.
- Assurez-vous que les températures au sol sous et devant l'appareil ne dépassent pas 85 °C durant l'usage de l'appareil. Voir le chapitre 4.2.
- Le sol non-combustible doit présenter une largeur s'étendant au moins 150 mm de chaque côté de l'appareil et une profondeur minimum devant l'appareil conforme aux exigences du chapitre 4.2.
- Assurez-vous que la pièce d'installation de l'appareil est correctement ventilée.
- Assurez-vous que l'air de combustion peut circuler dans l'appareil sans obstruction.

5.1.2 Exigences sur le conduit de cheminée

- En cas d'usage d'un conduit de cheminée (maçonnerie) existant, assurez-vous qu'il est en bon état de marche et adapté à l'appareil. Demandez conseil à votre revendeur ou ramoneur.
- Assurez-vous que le système de conduits respecte la réglementation nationale et locale applicable.
- Assurez-vous que le poids du conduit de cheminée n'est pas supporté par l'appareil.
- Ne connectez pas plusieurs appareils au même conduit de cheminée.
- Le système de conduits doit bénéficier d'une désignation de classe de température d'au moins T400.
- Le diamètre intérieur du conduit de cheminée doit être d'au moins 150 mm sur la longueur totale.
- Utilisez un tuyau de conduit de cheminée en acier d'une épaisseur de paroi d'au moins 2 mm entre l'appareil et le conduit de cheminée existant.
- N'utilisez pas plus de 2 coudes à 45°.
- N'utilisez pas des tuyaux de canalisation horizontaux.
- La sortie du conduit de cheminée doit être au moins à 5 mètres au-dessus du sommet de l'appareil.
- La sortie du conduit de cheminée doit être au moins à 40 cm au-dessus du sommet d'un toit en pente.
- La sortie du conduit de cheminée doit être au moins à 1 mètre au-dessus d'un toit plat.
- La sortie du conduit de cheminée doit être débarrassée de tout objet (construction, arbres, etc.) dans un rayon horizontal d'au moins 5 mètres.
- Assurez-vous que la valve du conduit de cheminée présente une ouverture libre d'au moins 12 % de la surface totale du conduit de cheminée.
- Assurez-vous que votre police d'assurance incendie couvre tout dommage occasionné par un feu de conduit de cheminée.

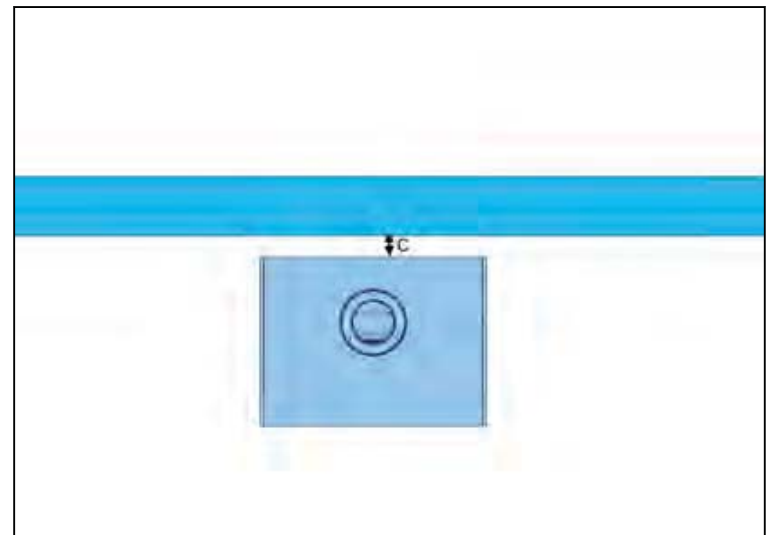
5.2 Procédure d'installation

Effectuez toutes les procédures de chaque section applicable.

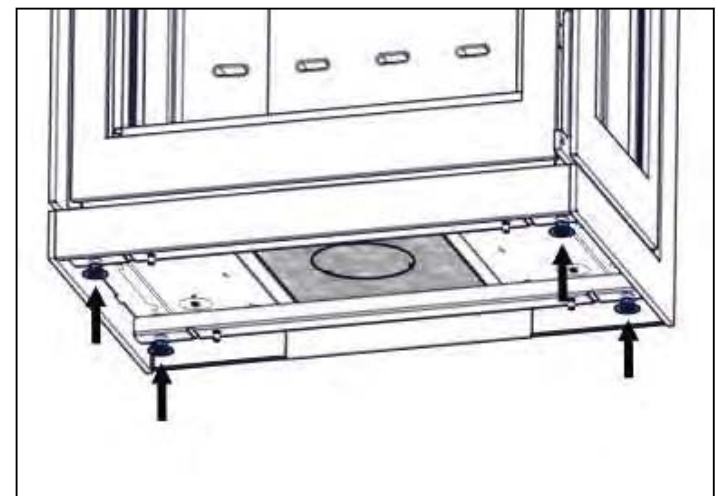
- BOX Panorama 65 sans module stockage de bûches, voir le chapitre [5.2.1](#).
- BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches, voir le chapitre [5.2.2](#)
- BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle, voir le chapitre [5.2.4](#).

5.2.1 Installation de l'appareil BOX Panorama 65

1. Placez l'appareil sur la position indiquée. Si l'appareil est placé sur une plateforme en pierre naturelle, lisez et respectez les instructions sous "**Installation sur une plateforme en pierre naturelle**".
2. Assurez-vous que la distance C est correcte. Voir le chapitre [4.2](#).
3. Placez un foyer ininflammable sous l'appareil si nécessaire. Voir le chapitre [4.2](#).
4. Assurez-vous que la connexion de canalisation de l'appareil est bien alignée avec le tuyau de canalisation du plafond.



5. Assurez-vous que la distance entre le fond de l'appareil et le sol est au minimum de 3 mm. Pour ce faire, utilisez les pieds réglables. Utilisez une clé à fourche de 13mm.
6. Assurez-vous que l'appareil est installé à l'horizontale en ajustant les pieds réglables. Utilisez un niveau à bulle.
7. Allez au chapitre [5.3](#) pour des instructions de connexion du tuyau de canalisation.



Installation sur une plateforme en pierre naturelle

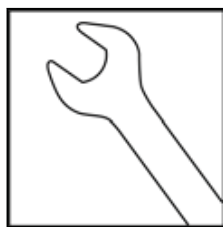
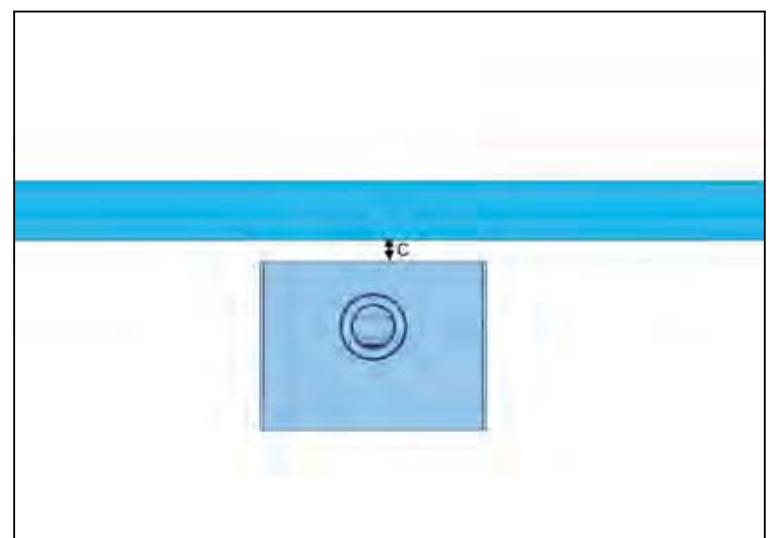


Si l'appareil est placé sur une plateforme en pierre naturelle, procédez comme suit.

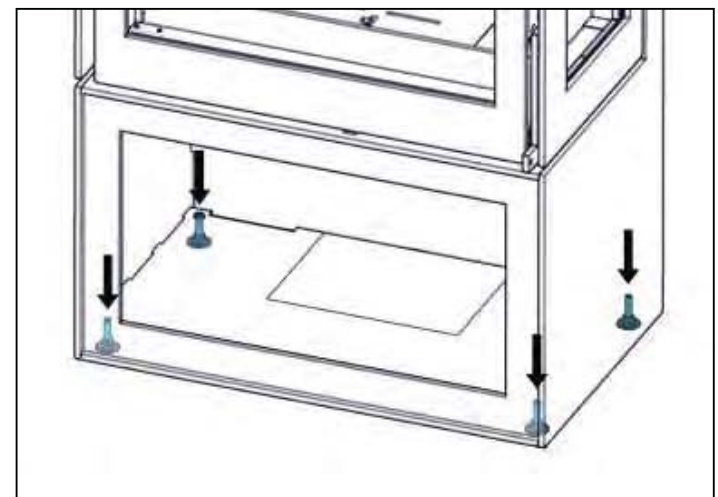
- Assurez-vous que la distance entre la plateforme et l'appareil est au minimum de 3 mm. Pour ce faire, utilisez les pieds réglables. Utilisez une clé à fourche de 13 mm.
- La plateforme doit présenter une épaisseur minimum de 3 cm.
- Assurez-vous que la plateforme peut soutenir le poids de l'appareil directement dessous.
- Durant l'usage de l'appareil, la plateforme peut atteindre une température maximum de 85 °C. Demandez à votre revendeur de pierres naturelles des conseils additionnels sur le type de pierre naturelle applicable en combinaison avec l'appareil.

5.2.2 Installation de l'appareil BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches

1. Placez l'appareil sur la position indiquée.
2. Assurez-vous que la distance C est correcte. Voir le chapitre 4.2.
3. Si l'appareil est placé sur un sol inflammable, nous recommandons de prévoir une plaque ininflammable dessous, se prolongeant au minimum de 20 cm devant l'appareil.
4. Assurez-vous que la connexion de canalisation de l'appareil est bien alignée avec le tuyau de canalisation du plafond.



5. Assurez-vous que l'appareil est installé à l'horizontale. Si nécessaire, ajustez les pieds réglables avec une clé à fourche de 13 mm. Utilisez un niveau à bulle.
6. Allez au chapitre 5.3 pour des instructions de connexion du tuyau de canalisation.



5.2.3 Connexion du tuyau d'alimentation en air de combustion externe sur le BOX Panorama 65 avec chaise murale optionnelle



Note :

Ce chapitre est applicable à l'appareil avec chaise murale optionnel.

1. Avec un marteau, retirez la plaque prédécoupée dans l'ouverture d'entrée d'air externe au dos de l'appareil.
2. Placez l'adaptateur de collier dans l'ouverture d'entrée d'air externe ouverte.
3. Dépliez les 3 lèvres de l'adaptateur de collier afin de le fixer sur l'ouverture d'entrée.

4. Retirez la plaque prédécoupée du cache.
5. Identifiez (avec le gabarit) l'emplacement dans la paroi extérieure pour l'entrée d'alimentation en air de combustion externe.
6. Percez un orifice dans la paroi extérieure d'au moins 125 mm de diamètre.
7. Fixez la chaise murale au mur avec le cache. Voir le chapitre [5.2.4](#) pour la procédure d'installation.
8. Placez un flexible en aluminium dans l'orifice.
9. Installez une grille dans l'orifice de la paroi extérieure et fixez le flexible en aluminium dessus.

**Note :**

Nous recommandons vivement l'installation d'un clapet dans le tuyau d'alimentation en air de combustion externe pour éviter tout débris dans le tuyau et la formation de condensation de vapeur d'eau dans l'appareil au repos.

10. Si l'appareil est prêt à poser sur la chaise murale, connectez le flexible en aluminium sur l'adaptateur de collier.
11. Voir le chapitre [5.2.4](#) pour la procédure d'installation de l'appareil sur la chaise murale.

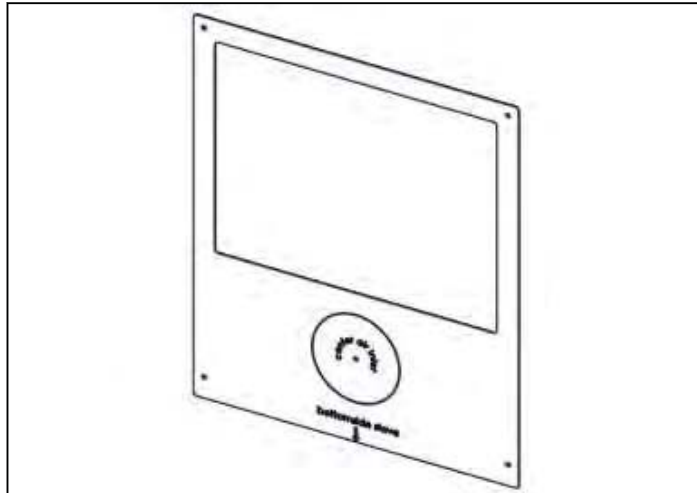
5.2.4

Installation de l'appareil BOX Panorama 65 avec chaise murale

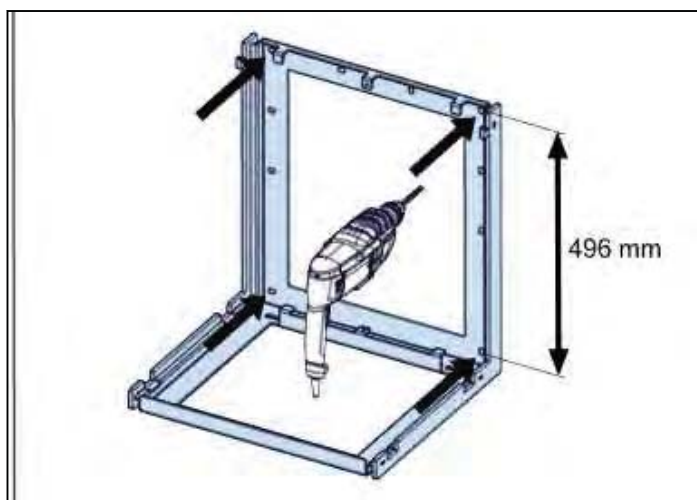
**Note :**

- Utilisez la chaise murale optionnelle pour fixer l'appareil au mur.
- Barbas ne fournit pas les vis de fixation de la chaise murale au mur. Utilisez des vis appropriées applicables pour le mur.
- La chaise murale doit être fixée au mur avec au moins 4 vis appropriées. Utilisez les 4 orifices de coin de la chaise murale. Utilisez plus de vis si nécessaire pour la nature du mur.
- Si l'appareil utilise une alimentation en air externe, assurez-vous que l'adaptateur de collier est fixé à l'arrière de l'appareil et que la plaque prédécoupée est retirée du cache. Voir le chapitre [5.2.3](#) pour la procédure de connexion à l'alimentation en air de combustion externe.

1. Utilisez le gabarit en acier pour marquer les emplacements au mur des 4 vis de coin de fixation de la chaise murale sur le mur mais aussi l'emplacement de l'alimentation en air externe. Assurez-vous que le gabarit est à l'horizontale pour marquer les emplacements. Utilisez un niveau à bulle.

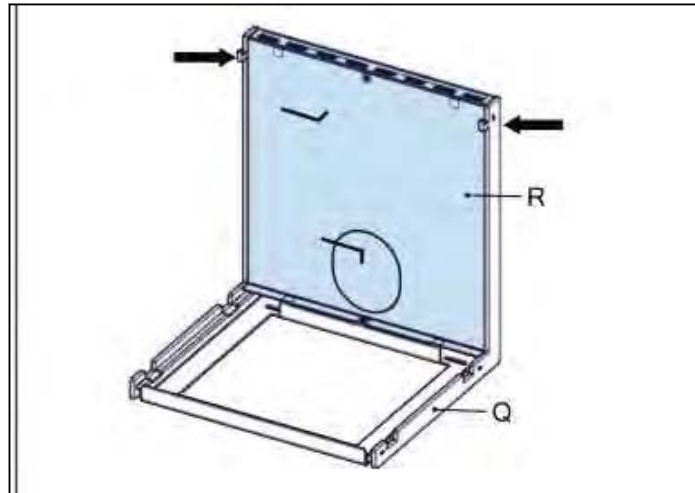


2. Percez 4 orifices.

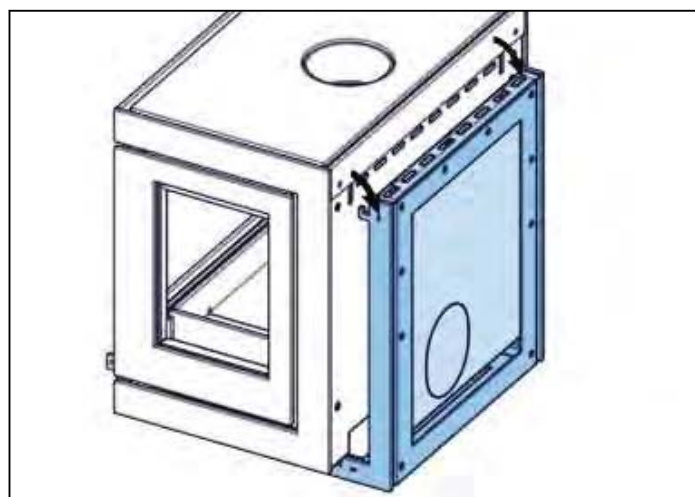


3. Fixez la chaise murale au mur avec les vis appropriées. Utilisez des chevilles, si nécessaire.

4. Fixez le cache (R) sur la chaise murale (Q). Utilisez une clé à fourche de 11 mm.



5. Placez le fourneau sur la chaise murale. Assurez-vous que les crochets au sommet du cache entrent dans les fentes au dos de l'appareil. Abaissez l'appareil pour qu'il repose fermement sur la chaise murale.



Note : Si nécessaire, diminuez le poids de l'appareil en retirant la porte, le déflecteur inférieur et le panneau céramique. Voir le chapitre # pour des instructions.

5.3 Connexion du tuyau de gaz de conduit



Précaution :

- Durant le fonctionnement de l'appareil, le côté extérieur du système de conduits devient chaud. Voir le chapitre 4.2 pour les distances minimum avec les matériaux inflammables.

Si l'appareil est installé sur un conduit en maçonnerie sans gaine de grand diamètre, pensez à employer un système de garniture de conduit pour améliorer les performances de l'appareil.

1. Connectez le conduit à la connexion de gaz de conduit sur l'appareil. Si nécessaire, utilisez un adaptateur de conduit en acier.
2. En cas d'usage d'un conduit en acier inox flexible, sécurisez la connexion de conduit avec 2 colliers.
3. Si le conduit est connecté à un conduit de cheminée (maçonnerie) existant, assurez-vous que le dégagement entre le conduit et le conduit de cheminée existant est hermétique grâce à de la laine céramique ou un autre composant adapté (demandez conseil à votre revendeur de système de conduits).
4. Assurez-vous que toutes les connexions mécaniques du système de conduits sont correctement employées.
5. Assurez-vous de l'étanchéité au gaz de l'ensemble du système de conduits.

5.4 Effectuer le contrôle final de l'appareil

1. Assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme facilement.
2. Assurez-vous que le levier de commande bouge librement à droite et à gauche sans bruit intempestif.
3. Assurez-vous que la plaque céramique et les déflecteurs sont correctement positionnés.

Contactez votre revendeur si le contrôle final expose un défaut.

6 Maintenance annuelle



Avertissement :

Assurez-vous que l'appareil a refroidi complètement avant d'exécuter les procédures de cette section.

Effectuez toutes les procédures de cette section chaque année.

6.1 Appareil

1. Retirez les cendres du sol de la chambre de combustion.
2. Examinez les joints de porte. Remplacez les joints endommagés.
3. Retirez la grille et videz le cendrier.
4. Examinez l'état du déflecteur. Remplacez en cas de dommage.
5. Nettoyez chaque côté de la vitre avant et des vitres latérales avec un vaporisateur pour verre ou un détergent de cuisinière céramique.



Conseil : Retirez les 2 protections de bûches latérales (voir étape 2 du chapitre #) avant le nettoyage des vitres latérales.

6. Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec une brosse douce.
7. Nettoyez les pièces métalliques à l'extérieur de l'appareil avec un chiffon non-pelucheux. Utilisez une bombe aérosol de laque thermorésistante Barbas pour réparer tout dommage du laquage.

6.2 Alimentation en air de combustion

1. Assurez-vous que l'entrée du tuyau de l'alimentation en air de combustion externe n'est pas obstruée par des feuilles ou autres débris.
2. Nettoyez l'entrée du tuyau de l'alimentation en air de combustion externe.

6.3 Conduit de cheminée



Note :

Nous recommandons de contacter une société agréée de ramonage de conduit de cheminée pour l'inspection et le nettoyage du conduit de cheminée.

1. Nettoyage et inspection du conduit de cheminée
2. Assurez-vous de l'absence d'obstruction dans le conduit de cheminée, ainsi des nids d'oiseaux.
3. Assurez-vous que le conduit de cheminée est en bon état. Recherchez les fissures, pièces desserrées et fuites de gaz de conduit. Nous recommandons l'usage d'une caméra d'inspection.

Assurez-vous de retirer les déflecteurs avant le ramonage du conduit de cheminée. Voir les étapes 4 et 5 du chapitre # pour la procédure de retrait des déflecteurs.

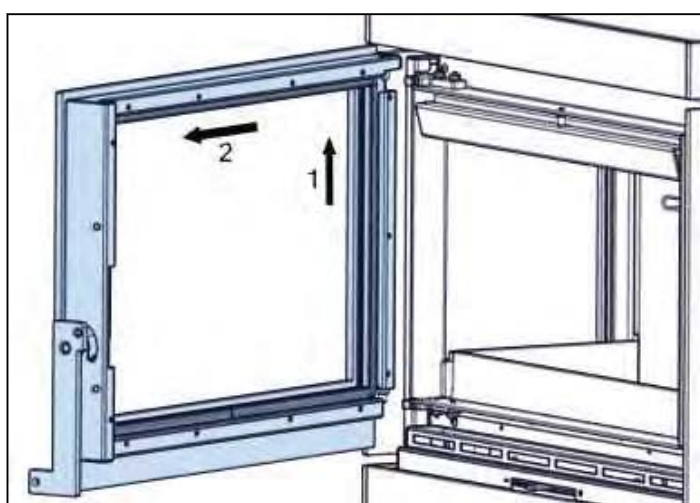
Assurez-vous de replacer les déflecteurs une fois le ramonage du conduit de cheminée terminé et avant l'allumage de l'appareil.

7 Retrait de l'intérieur de la chambre de combustion

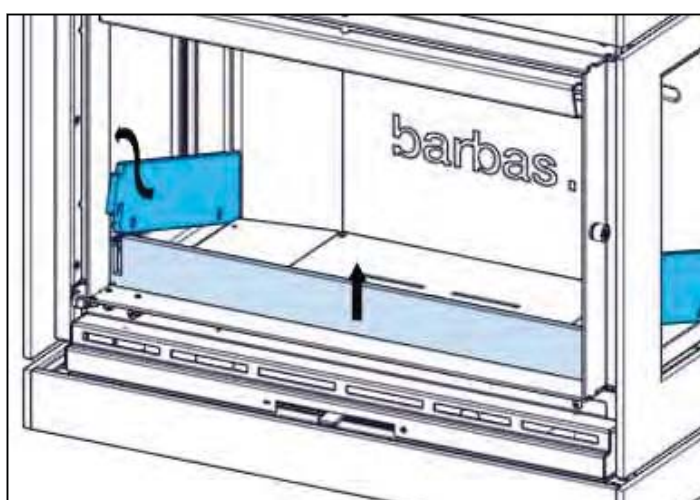
**Note :**

Pour le ramonage de conduit de cheminée, retirez uniquement le déflecteur supérieur (voir étape 4 de ces instructions) et le déflecteur inférieur (voir étape 5 de ces instructions).

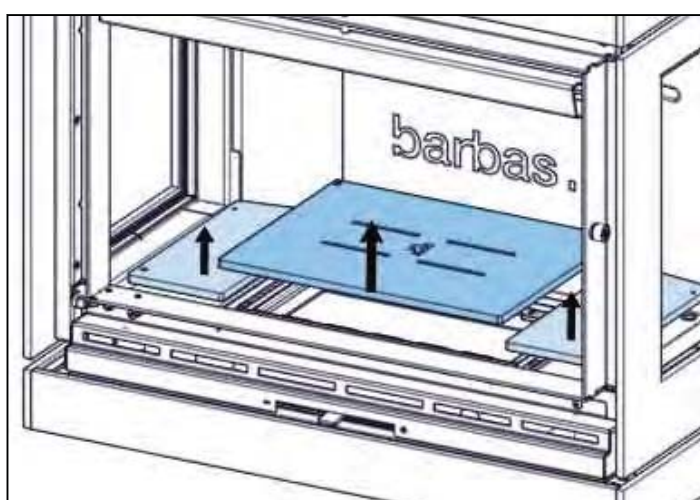
1. Retirez la porte.
 - a) Ouvrez presque complètement la porte et levez-la pour que les goupilles des 2 charnières se libèrent de leurs orifices.
 - b) Avancez la porte pour la libérer de l'appareil.



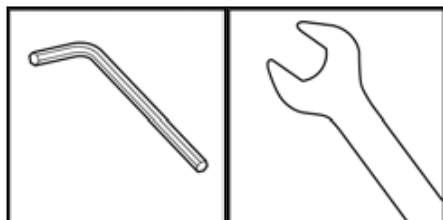
2. Retirez les protections de bûches.
 - a) Levez la protection de bûches avant et retirez-la de la chambre de combustion.
 - b) Levez l'avant des protections de bûches droite et gauche et avancez-les.



3. Retirez le fond.
 - a) Levez la grille et retirez-la de la chambre de combustion.
 - b) Levez les plaques de fond en acier droite et gauche et retirez-les de la chambre de combustion.



4. Retirez le déflecteur supérieur.



- a) Desserrez l'écrou au-dessus de l'écran thermique avec une clé hex de 3 mm et une clé à fourche de 10 mm. Assurez-vous que l'écrou reste fixé à la vis creuse.



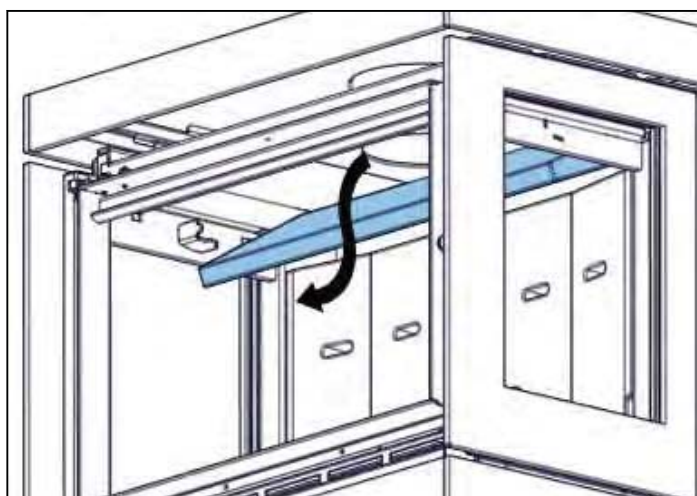
- b) Poussez vers le haut l'avant de l'écran thermique (1) et tirez-le en avant (2) puis abaissez-le en position verticale (3).



- c) Retirez le déflecteur supérieur de l'appareil.

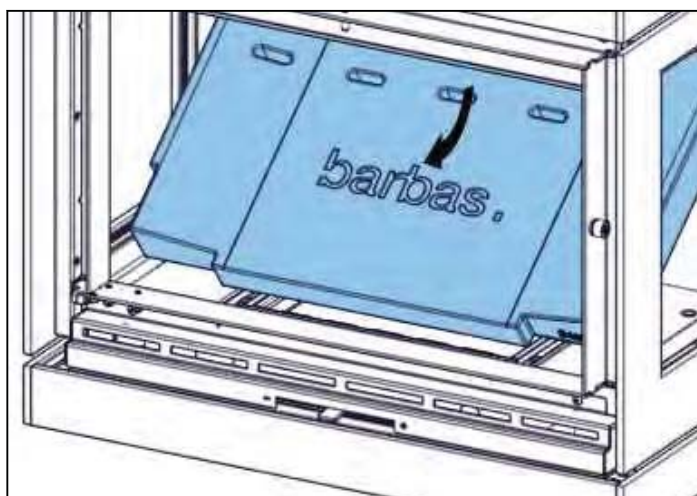
5. Retirez le déflecteur inférieur.

- a) Poussez vers le haut le côté arrière du déflecteur inférieur et reculez-le à fond.
 b) Abaissez le côté avant du déflecteur supérieur et retirez-le de l'appareil.



6. Retirez le panneau arrière en céramique.

- a) Avancez le fond du panneau céramique et retirez-le de l'appareil.



Note :

Pour remettre les pièces de l'intérieur de la chambre de combustion, appliquez les instructions précédentes dans l'ordre inverse.

8 Données techniques

8.1 Données techniques

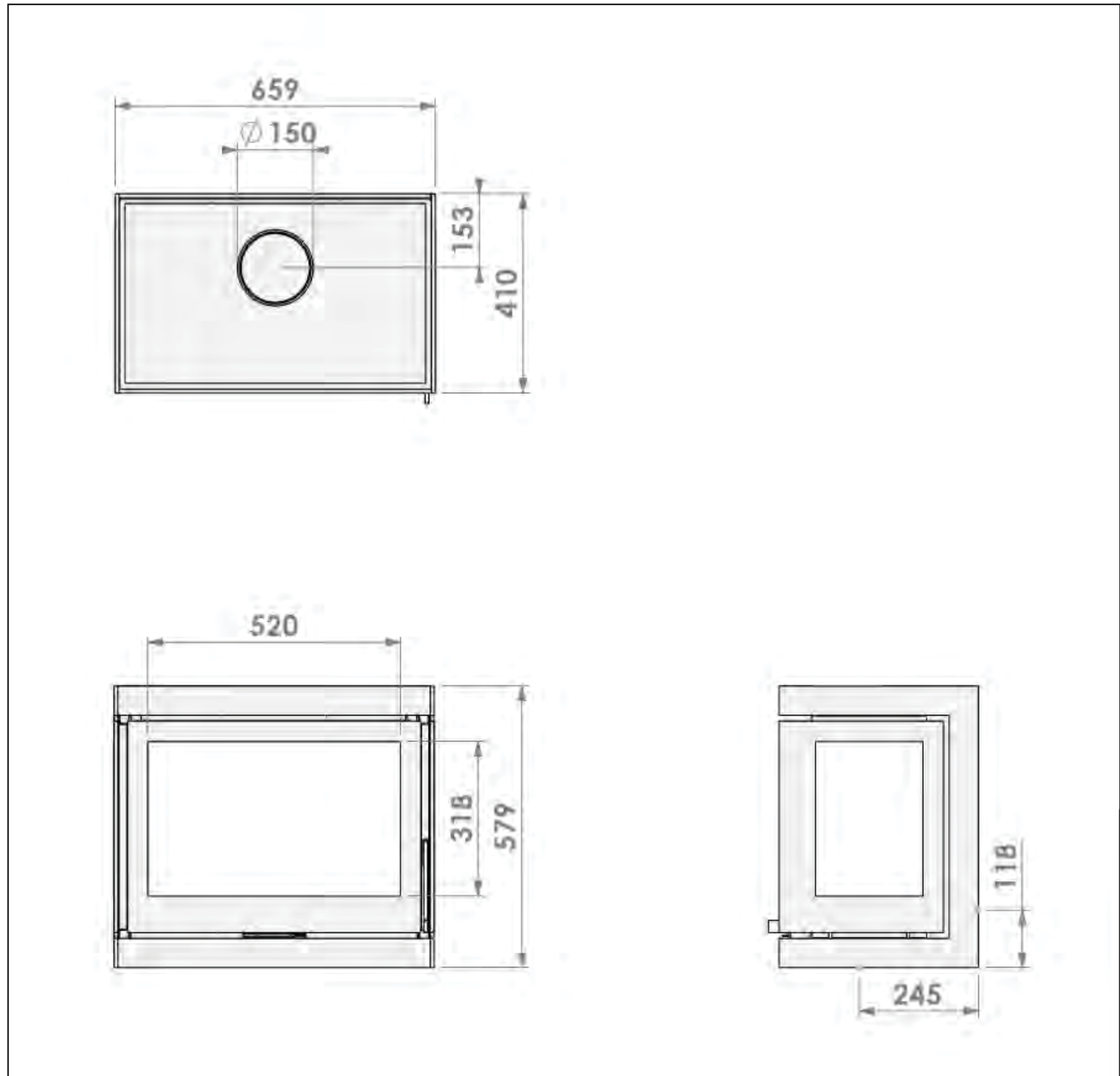
Table 5 : Données techniques

Nom	Barbas
Modèle	<ul style="list-style-type: none"> • BOX Panorama 65 • BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches • BOX Panorama 65 avec chaise murale
Testé selon	EN 13240:2001-A2:2004 EN16510-1 annexes D, E, F
Indice d'efficacité énergétique	101,5
Classe d'efficacité énergétique	A
Combustible	Bûches de bois, briquettes de bois
Charge en combustible nominale	2 kg
Puissance thermique nominale (nette)	9,2 kW
Puissance thermique minimum (nette)	7 kW
Rendement utile à puissance thermique nominale	76,2 %
Rendement utile à puissance thermique minimum (indicatif)	80 %
Fonction de chauffage indirect	Non
Pièce hermétique	Non
Émissions (à 13 % O₂, 273 K, 1013 hPa)	
• monoxyde de carbone (CO)	0,10 vol% (1213 mg/Nm ³)
• particules (PM)	21 mg/Nm ³
• composés organiques gazeux (COG)	102 mg/Nm ³
• oxydes d'azote (NO _x)	87 mg/Nm ³
Débit massique de gaz de conduit	8,4 g/s
Température de gaz de conduit	> 322 °C
Tirage du conduit de cheminée	12 Pa (0,12 mbar)
Connexion de gaz de conduit	Ø 148 mm, adaptée à un tuyau d'un diamètre intérieur de 150 mm
Poids	
<ul style="list-style-type: none"> • BOX Panorama 65 • BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches • BOX Panorama 65 avec chaise murale 	<ul style="list-style-type: none"> • 142 kg • 178 kg • 156 kg
Épaisseur d'isolation minimum avec les parois combustibles	

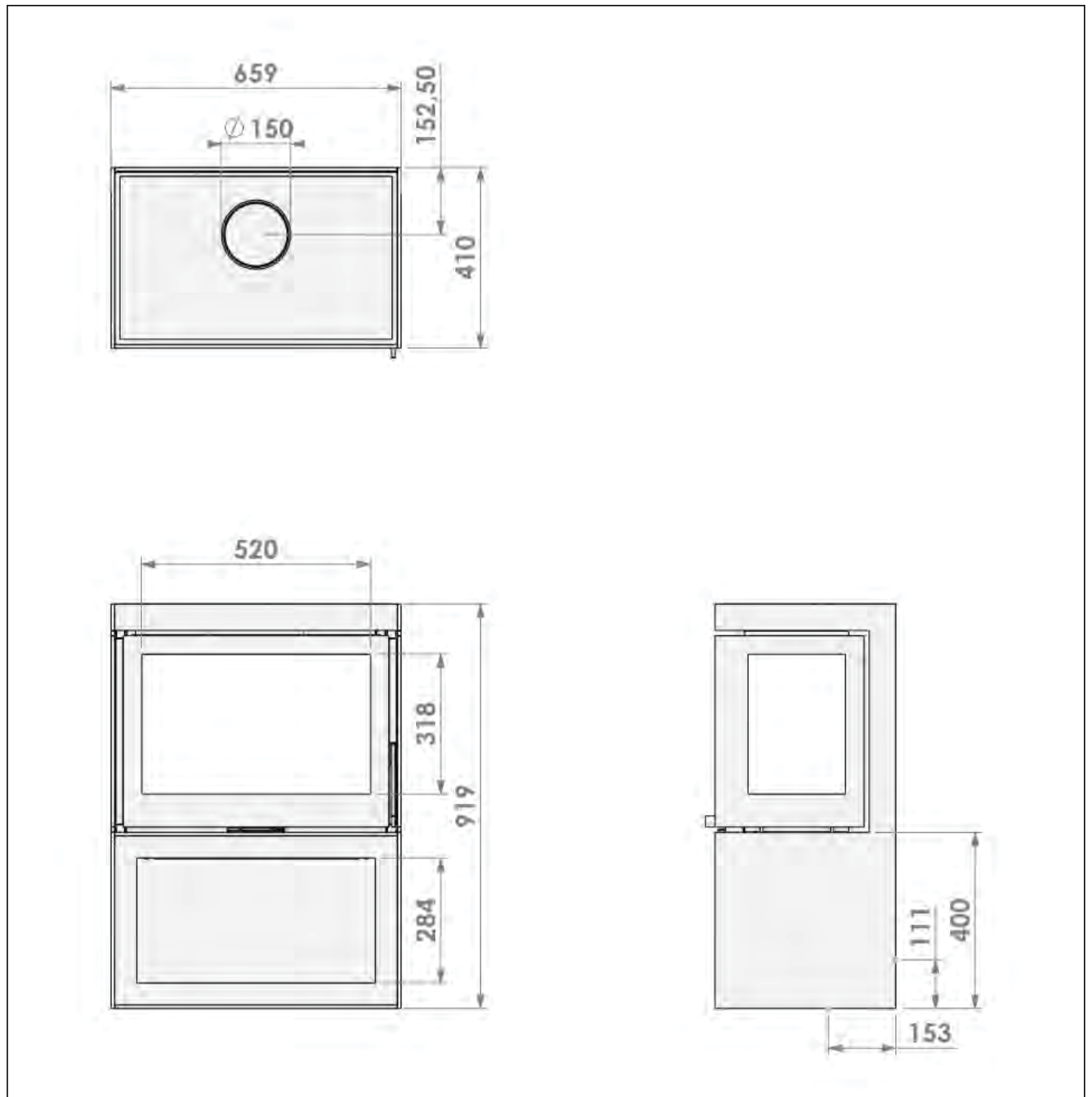
<ul style="list-style-type: none"> • paroi latérale • paroi arrière • sol • plafond 	Voir le chapitre 4.2
Index I'	0,5
Matériaux employés	
<ul style="list-style-type: none"> • Panneau arrière de chambre de combustion 	Céramique thermorésistante 1600 kg/m ³
<ul style="list-style-type: none"> • Grille et sol de combustion 	Acier
<ul style="list-style-type: none"> • Déфлекteur inférieur 	Céramique thermorésistante 2000 kg/m ³
<ul style="list-style-type: none"> • Déфлекteur supérieur 	Acier
<ul style="list-style-type: none"> • Vitre avant • Vitre latérale 	<ul style="list-style-type: none"> • Vitrocéramique thermorésistante • Vitrocéramique thermorésistante et thermo-réfléchissante
Les précautions spécifiques à mettre en œuvre pour l'assemblage, l'installation ou la maintenance du dispositif de chauffage décentralisé sont listées dans les documents joints :	<ul style="list-style-type: none"> • Manuel d'installation et de maintenance • Manuel utilisateur

9 Dimensions

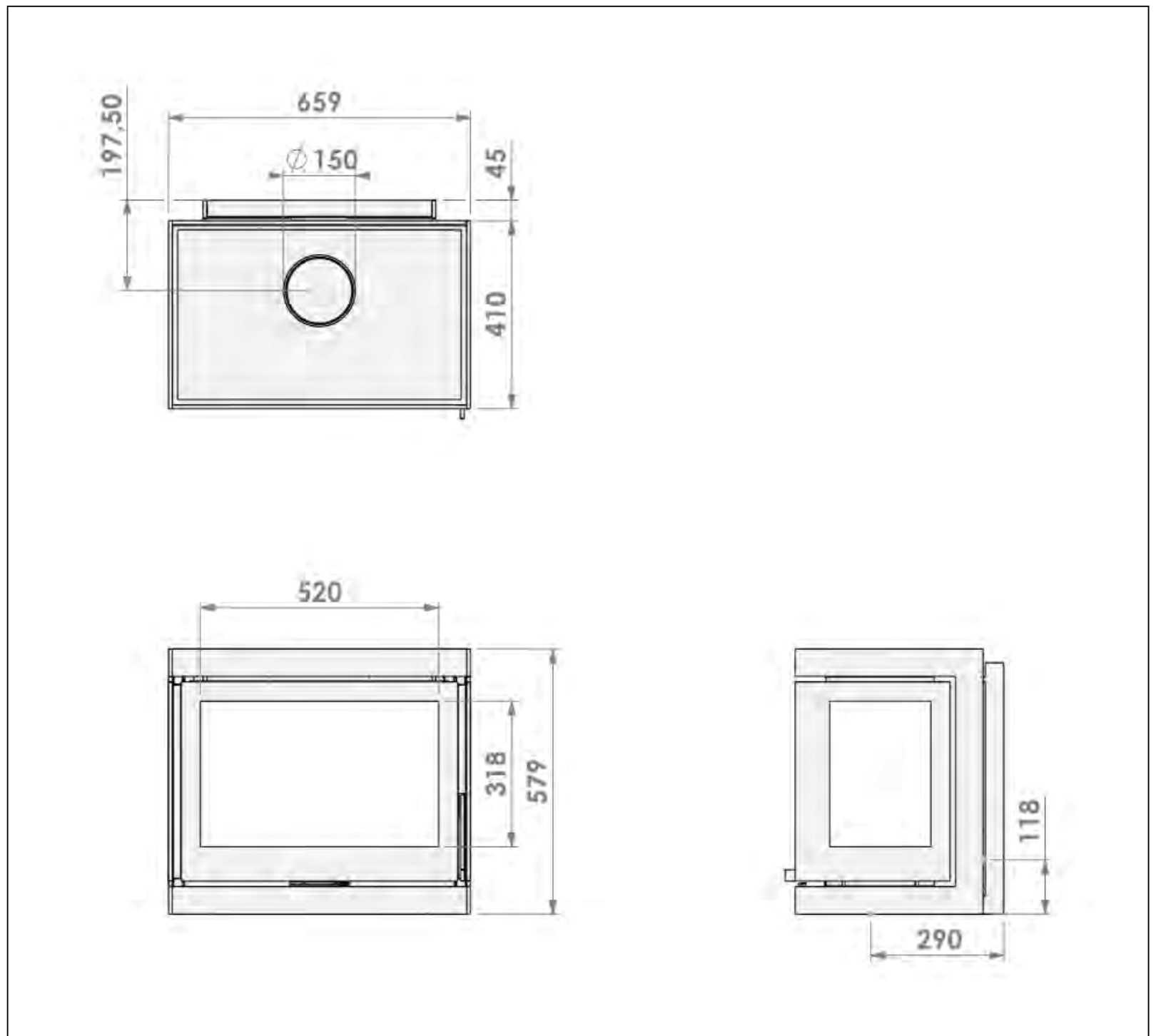
9.1 Dimensions BOX Panorama 65



9.2 Dimensions BOX Panorama 65 avec module stockage de bûches



9.3 Dimensions BOX Panorama 65 avec chaise murale



10 Conditions de la garantie

Conditions de la garantie Barbas Bellfires

Barbas Bellfires B.V. garantit la qualité des appareils Barbas fournis et celle des matériaux employés. Tous les appareils Barbas ont été développés et fabriqués selon les normes les plus exigeantes de qualité. Si, en dépit de tout, l'appareil Barbas que vous avez acheté présente un quelconque défaut, Barbas Bellfires B.V. vous offre la garantie de fabricant suivante.

Article 1 : Garantie

1. Si Barbas Bellfires B.V. détermine que l'appareil Barbas que vous avez acheté est défectueux en résultante d'un défaut de fabrication ou matériel, Barbas Bellfires B.V. garantit la réparation ou le remplacement de l'appareil à titre gratuit, sans aucun frais de pièces de rechange ou de main-d'œuvre.
2. La réparation ou le remplacement de l'appareil Barbas est entrepris par Barbas Bellfires B.V. ou le revendeur Barbas, à la discrétion de Barbas Bellfires B.V.
3. Cette garantie s'ajoute à la garantie nationale légale existante des revendeurs Barbas dealers et de Barbas Bellfires B.V. dans le pays d'achat et n'est pas destinée à limiter vos droits et prétentions sur le fondement des dispositions juridiques en vigueur.

Article 2 : Conditions de la garantie

1. Si vous souhaitez émettre une réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur Barbas.
2. Les réclamations doivent être signalées aussi vite que possible après leur manifestation.
3. Les réclamations sont acceptées uniquement si elles sont communiquées au revendeur Barbas conjointement avec le numéro de série de l'appareil Barbas situé en couverture des instructions d'usage.
4. En outre, l'original du reçu (facture, reçu ou reçu d'espèces) indiquant la date d'achat doit aussi être soumis.
5. Les réparations et remplacements durant la période de garantie ne donnent aucunement droit à une extension de la période de garantie. Après une réparation ou un remplacement de pièces sous garantie, la période de garantie est censée avoir démarré à la date d'achat de l'appareil Barbas.
6. Si une pièce spécifique est éligible au titre de la garantie mais la pièce d'origine n'est plus disponible, Barbas Bellfires B.V. fait en sorte qu'une pièce alternative offrant pour le moins la même qualité soit fournie.

Article 3 : Exclusions de la garantie

1. La garantie relative à l'appareil Barbas perd ses effets dans les cas suivants :
 - a. l'installation ne respecte pas les instructions d'installation fournies ou la réglementation nationale /locale ;
 - b. l'installation, la connexion ou la réparation n'a pas été confiée à un revendeur Barbas ;
 - c. l'utilisation ou la maintenance n'a pas respecté les instructions d'usage ;
 - d. modification, négligence ou traitement brutal ;
 - e. dommages résultant de causes externes (hors de l'appareil lui-même), ainsi la foudre, un dégât des eaux ou un incendie ;
2. En outre, la garantie est annulée si l'original du reçu d'achat présente une modification, une suppression ou une élimination, voire est illisible.

Article 4 : Région de garantie

1. La garantie est uniquement valide dans les pays de commercialisation des appareils Barbas via un réseau de revendeurs officiels.

Article 5 : Période de garantie

1. Cette garantie est accordée uniquement durant sa période de garantie.
2. Le corps de l'appareil Barbas est garanti pour une période de 10 ans contre tous les défauts inhérents à la fabrication et aux matériaux, à partir de la date d'achat.
3. Pour les autres pièces de l'appareil Barbas, une garantie similaire s'applique pendant un an à compter de la date d'achat.
4. Pour les pièces utilisateur - vitre, vitre (cordon) et intérieur de la chambre de combustion - une garantie similaire s'applique jusqu'à la première combustion.

Article 6 : Responsabilité

1. Une réclamation acceptée par Barbas Bellfires B.V. selon cette garantie n'implique pas automatiquement l'acceptation par Barbas Bellfires B.V. de la responsabilité envers des dommages possibles. La responsabilité de Barbas Bellfires B.V. ne s'étend jamais au-delà des éléments énoncés dans ces conditions de la garantie. Toute responsabilité de Barbas Bellfires B.V. pour les dommages conséquents est expressément exclue.
2. L'énoncé de cette disposition n'est pas valide si et dans la mesure où une disposition obligatoire l'exige.
3. Tous les accords conclus par Barbas Bellfires B.V. sont, sauf mention contraire spécifique, effectués par écrit et dans la mesure où ils sont permis par la législation applicable, soumis aux conditions générales de vente et de livraison FME-CWM pour le secteur technologique.

Barbas Bellfires B.V.

Hallenstraat 17 5531 AB Bladel

Pays-Bas

Tél. : +31-497339200

E-mail : info@Barbas.com

Conservez soigneusement le manuel utilisateur. Il indique le numéro de série de l'appareil. Il vous sera nécessaire si vous souhaitez émettre une réclamation au titre de la garantie.

barbas .

Votre revendeur Barbas